



## Comisión Jurídica y Técnica

Distr. general  
15 de junio de 2015  
Español  
Original: inglés

---

### 21º período de sesiones

Kingston (Jamaica)

13 a 24 de julio de 2015

### Selección de candidatos para el programa de capacitación de Tonga Offshore Mining Limited

#### Nota de la secretaría

1. De conformidad con el anexo 3 del contrato de exploración firmado entre la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos y Tonga Offshore Mining Limited (TOML), en abril de 2015 se comunicó a la secretaría que en junio de 2015 TOML daría inicio a sus actividades de exploración marina en la zona Clarion-Clipperton. La campaña tendrá una duración de aproximadamente 90 días y no se realizarán escalas en puerto alguno. En consecuencia, TOML solicitó a la Autoridad que nombrara a una o más personas idóneas procedentes de países en desarrollo (distintos de Tonga) para que tomaran parte en la capacitación impartida en el mar durante las actividades. Se señaló que la persona o las personas que se presentaran como candidatos deberían haber concluido un curso certificado de formación en supervivencia en el mar. Las actividades de capacitación serán responsabilidad de TOML.

2. Dado que la Autoridad recibió la propuesta de capacitación ofrecida por TOML con breve preaviso, se llevó a cabo un proceso simplificado de selección de pasantes, de conformidad con los párrafos 11 a 13 del documento ISBA/20/LTC/13. Habida cuenta de que la Comisión Jurídica y Técnica ya había seleccionado en febrero de 2015 a 14 candidatos (4 candidatos que habían quedado en primer lugar y 10 suplentes), de un total de 95 solicitantes, para el programa de capacitación de la Asociación China de Investigación y Desarrollo de los Recursos Minerales Oceánicos (COMRA), la secretaría propuso que los candidatos a las oportunidades de capacitación ofrecidas por TOML se seleccionaran del listado de suplentes para la capacitación impartida por la COMRA.



3. La secretaría se puso en contacto con los 9 suplentes con objeto de confirmar que estuvieran disponibles para dicha oportunidad de formación<sup>1</sup> y 5 de ellos confirmaron su disponibilidad. El 12 de mayo de 2015, TOML informó a la secretaría de que la capacitación en el mar comenzaría el 15 de junio de 2015 y de que estaban interesados en seleccionar a dos candidatos. Después de recibir más información sobre la capacitación (en particular, las fechas en que se impartiría), tres candidatos confirmaron que estaban disponibles.

4. Teniendo en cuenta lo expuesto anteriormente, y tras la celebración de consultas con TOML, el 27 de mayo de 2015, el subgrupo especial de la Comisión sobre capacitación acordó recomendar al plenario de la Comisión que seleccionara a los siguientes candidatos para participar en el programa de capacitación ofrecido por TOML:

**Candidatos que quedaron en primer lugar**

Andriharizafy Rantoso (Madagascar)

Victor Lopes (Brasil)

**Suplente**

Chinedu Okweze (Nigeria)

5. Cabe recordar que el Sr. Rantoso y el Sr. Lopes habían sido seleccionados como suplentes para el programa de capacitación propuesto por la empresa Japan Oil, Gas and Metals National Corporation para 2015 (véase ISBA/20/LTC/13) y para los programas de ampliación de estudios y de ingeniería impartidos por la COMRA en 2015 (véase ISBA/21/LTC/10).

6. El 29 de mayo de 2015, mediante un correo electrónico, la Comisión hizo suya la recomendación del subgrupo y decidió recomendar al Secretario General que se seleccionara a los mismos candidatos y al mismo suplente para el programa de capacitación de la empresa TOML.

7. Se invita a la Comisión a tomar nota de lo expuesto anteriormente y a realizar las recomendaciones que considere oportunas en relación con la futura aplicación del proceso simplificado de selección.

---

<sup>1</sup> Una primera suplente, Natalia Amezcua Torres, de México, ha ocupado el lugar de Taufan Wiguna, de Indonesia, debido a que el Sr. Wiguna ya no podía cursar el programa de capacitación de la COMRA para 2015.